

ÎNCHEIERE

15 noiembrie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al
Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii

Iulia Sîrcu
Galina Stratulat, Dumitru Mardari

examinând cererea de recuzare a tuturor judecătorilor Curții de Apel Comrat înaintată de Societatea cu Răspundere Limitată „Rudon Grup”, cu strămutarea cauzei la o altă instanță de judecată de același grad,

în cauza civilă la cererea introductivă a lui Diacon Oleg și cererea de alăturare la cererea introductivă a Societății cu Răspundere Limitată „WeTrade” cu privire la intentarea procesului de insolabilitate față de Societatea cu Răspundere Limitată „Rudon-Grup”,

c o n s t a t ă

La 09 august 2017, creditorul Diacon Oleg a depus cerere introductivă cu privire la intentarea procesului de insolabilitate față de SRL „Rudon-Grup”.

Prin încheierea Curții de Apel Comrat din 18 august 2017, a fost admisă spre examinare cererea introductivă depusă de către Diacon Oleg cu privire la intentarea procesului de insolabilitate față de SRL „Rudon-Grup”, fiind numit în calitate de administrator provizoriu Gheorghiu Veaceslav.

La 16 octombrie 2017, creditorul SRL „WeTrade” a depus cerere de alăturare la cererea introductivă înaintată de Diaconu Oleg cu privire la intentarea procesului de insolabilitate față de SRL „Rudon-Grup”.

La 30 octombrie 2017, SRL „Rudon Grup” a înaintat cerere de recuzare a tuturor judecătorilor Curții de Apel Comrat, cu strămutarea cauzei la o altă instanță egală în grad.

În motivarea cererii de recuzare a invocat că, la examinarea cauzei au fost încălcate prevederile art. 24 CPC, procesul desfășurându-se în limba rusă ceea ce îngrădește dreptul la desfășurarea procesului în limba de stat, respectiv se încalcă principiul contradictorialității și egalității părților în proces.

Menționează că limba rusă o cunoaște insuficient, însă la judecarea cauzei nu i-a fost acordat un interpret. Afară de aceasta, dânsul deține informație că la Curtea de Apel Comrat traducerea în limba de stat se efectuează la un nivel necorespunzător.

Solicită SRL „Rudon Grup” admiterea cererii de recuzare și strămutarea cauzei pentru judecare la o altă instanță de judecată egală în grad.

Studiind materialele dosarului în raport cu argumentele expuse în cererea de recuzare, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme

de Justiție o consideră neîntemeiată și care urmează a fi respinsă, din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 50 alin. (1) CPC, judecătorul care judecă pricina urmează a fi recuzat dacă: a) la judecarea anterioară a pricinii a participat în calitate de martor, expert, specialist, interpret, reprezentant, grefier, executor judecătoresc, arbitru sau mediator; b) se află în raporturi de rudenie până la al patrulea grad inclusiv sau de afinitate până la al treilea grad inclusiv cu vreuna dintre părți, cu alți participanți la proces sau cu reprezentanții acestora; b¹) o rudă a sa până la al patrulea grad inclusiv sau un afin până la al treilea grad inclusiv a participat, ca judecător, la judecarea aceleiași pricini; b²) este rudă până la al patrulea grad inclusiv sau afin până la al treilea grad inclusiv cu un alt membru al completului de judecată; c) este tutore, curator sau adoptator al uneia dintre părți; d) și-a expus opinia asupra pricinii care se judecă; e) are un interes personal, direct sau indirect, în soluționarea pricinii ori există alte împrejurări care pun la îndoială obiectivitatea și nepărtinirea lui.

Potrivit art. 52 alin. (5) CPC, în proces nu se admite: recuzarea judecătorului din suspiciune în imparțialitatea lui dacă nu sunt cunoscute temeiurile de drept și de fapt pentru înaintarea recuzării; recuzarea judecătorului căruia i s-a încredințat verificarea temeiniciei recuzării declarate unui alt judecător; recuzarea judecătorilor care nu sunt implicați în examinarea pricinii.

Astfel, ținând cont de prevederile normelor legale sus citate, Colegiul civil comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că motivele invocate de către SRL „Rudon Grup” de recuzare a judecătorului care nemijlocit examinează cauza nu cad sub incidența art. 50 CPC.

Iar în privința pretensei încălcări a dreptului la limba de procedură și dreptului la interpret, se reține că SRL „Rudon Grup” are dreptul să atace acest fapt în modul prevăzut de lege.

La fel, Colegiul civil comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție remarcă că nu se admite recuzarea judecătorului din suspiciune în imparțialitatea lui dacă nu sunt cunoscute temeiurile de drept și de fapt pentru înaintarea recuzării; recuzarea judecătorilor care nu sunt implicați în examinarea cauzei.

Reieșind din certitudinea prevederilor menționate, se consideră abuzive cererile privind recuzarea tuturor judecătorilor unei instanțe de judecată, dacă aceștia nu sunt implicați în examinarea unei cauze civile.

Rațiunea legiuitorului este de a nu admite perturbarea înfăptuirii justiției de către instanța investită de lege, iar extinderea artificială a temeiurilor de recuzare asupra judecătorilor neimplicați în judecarea cauzelor civile concrete constituie un abuz de drept din partea justițiabililor, care generează atât tergiversarea procesului, cât și la prejudicierea intereselor părților adverse.

De aceea, cererile de recuzare a tuturor judecătorilor din instanța respectivă dacă nu sunt implicați în examinarea unei cauze civile, urmează a fi respinsă prin încheiere nesusceptibilă de recurs separat.

Totodată, se reține că dreptul la recuzarea judecătorilor în temeiurile prevăzute de lege (art. 50 CPC) constituie o garanție a independenței și imparțialității instanței de judecată.

Ordinea procesuală a soluționării cererilor de recuzare a judecătorilor (art. 53 CPC), precum și limitele impuse de lege (art. 52 CPC) pentru admiterea recuzărilor

urmează să contracareze abuzurile justițiabililor și creeze un echilibru necesar pentru înfăptuirea efectivă a justiției.

Din considerentele menționate și având în vedere faptul că lipsesc careva temeiuri pentru strămutarea cauzei la o altă instanță de judecată egală în grad, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge cererea de recuzare a tuturor judecătorilor Curții de Apel Chișinău înaintată de către SRL „Rudon Grup” și strămutarea cauzei la o altă instanță de judecată de același grad, cu restituirea cauzei la Curtea de Apel Comrat pentru examinarea cererii introductive înaintată de Diacon Oleg și cererii de alăturare înaintată de SRL „WeTrade” cu privire la intentarea procesului de insolabilitate față de SRL „Rudon-Grup”.

În conformitate cu art. 50, 52, 269-270 CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e:

Se respinge cererea de recuzare a tuturor judecătorilor Curții de Apel Comrat înaintată de Societatea cu Răspundere Limitată „Rudon Grup”, cu strămutarea cauzei la o altă instanță de judecată de același grad.

Cauza civilă la cererea introductivă a lui Diacon Oleg și cererea de alăturare la cererea introductivă a Societății cu Răspundere Limitată „WeTrade” cu privire la intentarea procesului de insolabilitate față de Societatea cu Răspundere Limitată „Rudon-Grup”, se restituie pentru examinare la Curtea de Apel Comrat, în același complet de judecată.

Încheierea nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele ședinței, judecătorul

Iulia Sîrcu

Judecătorii

Galina Stratulat

Dumitru Mardari